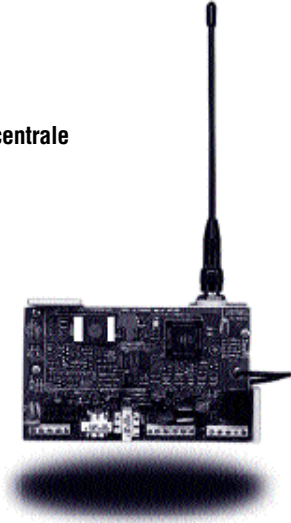


PC5400 - Modulo interfaccia stampante seriale RS232

- Permette il collegamento con una stampante seriale per il rapporto di eventi memorizzati nella centrale
- Supporta stampanti seriali a 300, 1200, 2400 o 4800 bps
- Disponibili diversi linguaggi
- Collegamento fino a m 330 dalla centrale tramite bus a 4 conduttori KEYBUS
- Connettore modulare DB-25 per un facile collegamento
- Assorbimento di corrente: 65mA
- Massimo un modulo per sistema

GSM1000 - Combinatore telefonico per l'invio di allarmi via GSM

- può funzionare come unico sistema di comunicazione o come riserva alla linea telefonica cablata
- alloggia nello stesso armadio della centrale
- campo di frequenze: 890-960MHz
- formati di comunicazione supportati: Contact ID e SIA
- indicatori di supervisione e di stato:
 - perdita di comunicazione GSM
 - perdita di comunicazione con la centrale d'allarme
 - ogni condizione di guasto
- dimensioni: mm 148 x 90 x 77



modulo 6.8

Espansioni senza fili

PC5132/433 - Ricevitore senza fili

- Aggiunge fino a 32 rivelatori* senza fili, comprendenti:
 - WLS904/433 . . . rivelatore passivo d'infrarossi
 - WLS904P/433 . . . rivelatore passivo d'infrarossi immune agli animali domestici
 - WLS170/433 . . . rivelatore passivo d'infrarossi immune ad ampia copertura
 - WLS906/433 . . . rivelatore fotoelettronico di fumo
 - WLS907/433 . . . contatto magnetico per porte immune e finestre
 - WLS925/433 . . . contatto magnetico miniaturizzato immune per porte e finestre
 - WLS912/433 . . . rivelatore rottura vetri
 - WLSKMF rivelatore d'urti con sensore sismico
 - WLS209 rivelatore per tapparelle a doppio effetto



PC5132/433

* rivelatori provvisti di normali pile alcaline, ad eccezione del WLS925/433 fornito con pile al litio

- Tecnologia Narrow Band a 433.92MHz, completamente supervisionata per la sicurezza della comunicazione
- Facile procedura di registrazione dei sensori
- Rapporto di supervisione da parte dei sensori ogni 12 minuti, per la massima sicurezza
- Finestra di supervisione programmabile da 1 a 24 ore
- Collegamento alla centrale tramite bus seriale a 4 conduttori fino ad una distanza di m 300
- Assorbimento di corrente: 130mA @ 12V—

Dispositivi di comando senza fili



- WLS909/433 telecomando con 4 tasti funzione programmabili secondo le esigenze dell'utente, quali:
 - inserimento perimetrale e totale, disinserimento, allarme incendio, allarme panico, allarme ausiliario, comando uscite
 - pulsante di test manuale con indicazione, sulla tastiera del sistema, dell'operatività
 - alimentazione tramite 3 pile LR44 in dotazione
- WLS908/433 pulsante di soccorso a pendaglio
 - 2 tasti da premere contemporaneamente per 2 secondi per la trasmissione di un allarme silenzioso di panico
 - trasmissione dell'allarme con sistema inserito o disinserito
 - 32 pulsanti al massimo, ciascuno occupa 1 zona di allarme
 - fornito completo di pendaglio per collo e di molletta per aggancio a cintura
 - durata batteria 3 anni

modulo 6.8

Espansioni cablate

PC5204 Alimentatore con 4 uscite di potenza

- Fornisce 1A @ 12.5V— per moduli supplementari o dispositivi collegati alla centrale
- Richiede un trasformatore 230/16.5V~ 40VA ed un accumulatore 12V 7Ah
- Comprende 4 uscite di potenza completamente programmabili
 - 300mA @ 12V—, protette con PTC
- Ciascuna uscita programmabile per attivare ognuna delle 23 opzioni
- Un'uscita completamente supervisionata per il collegamento di sirena
- Collegabile fino a m300 dalla centrale attraverso il KEYBUS
- Completamente supervisionata per batteria bassa e mancanza rete
- Assorbimento: 20mA (oltre a quella erogata verso l'esterno)
- Massimo 1 modulo per sistema

PC5208 Modulo uscite logiche

- 8 uscite logiche 50mA @ 12.5V—
- Ciascuna uscita programmabile per attivare una delle 23 opzioni
- Collegabile fino a m 300 dalla centrale attraverso il KEYBUS
- Assorbimento: 50mA (oltre a quella erogata verso l'esterno)
- Massimo 1 modulo per sistema



HESA S.p.A.

Via Triboniano 25 - 20156 Milano
Tel. 02 38036 1 • Fax 02 38036 701
www.hesa.com e-mail:hesa@hesa.com

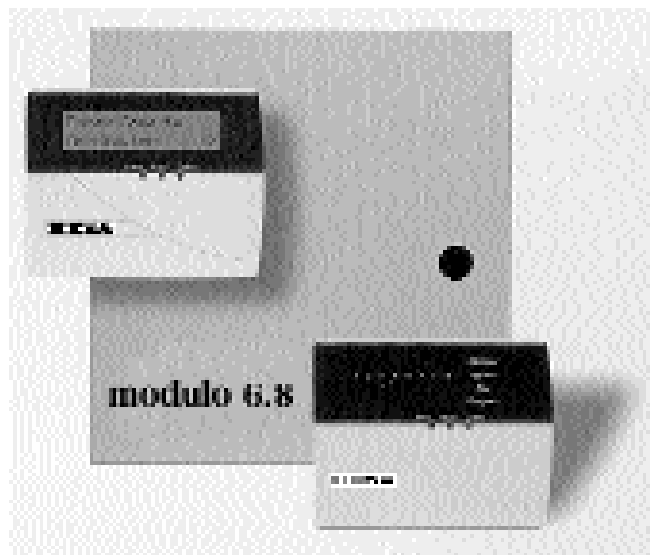
Roma Via Val Grana 14
Tel. 06 8861 415 • Fax 06 8861 391
Padova Via G. Duprè 11/13
Tel. 049 8641 940 • Fax 049 8640 651
Tavernole V. P. (FI) Via B. Cellini 178
Tel. 055 8070 303 • Fax 055 8070 505
Bari Tel. 090 5227 181 • Fax 090 5227 181

Sistema di sicurezza

modulo 6.8

Serie *media*

Centrale d'allarme mista a 6 zone + 2



modulo 6.8

Caratteristiche

Fino a 12 tastiere collegabili

- Fino a 8 tastiere cablate e 4 tastiere senza fili
- 3 tipi di tastiere cablate disponibili...
 - PC5508ZT—tastiera a LED a otto zone con ingresso zona
 - LCD5500ZT—tastiera alfanumerica a LCD con ingresso zona
 - LCD5501ZT—tastiera a icone LCD con ingresso zona
- Comandi supplementari sono forniti da....
 - WLS908/433—trasmettitore d'emergenza a pendaglio senza fili
 - WLS909/433—telecomando senza fili

Espandibile fino a 8 zone cablate o senza fili

- Centrale programmabile a 6 zone espandibile a 8 zone mediante ingressi zona in tastiera (1 per tastiera) o senza fili

Senza fili

- Modulo ricevitore senza fili PC5132/433
- Consente di collegare fino a 32 rivelatori senza fili
- Supporta tutti i rivelatori* senza fili elencati a pagina 4

Opzioni di espansione d uscita

- Fino a 5 uscite ad alta corrente... una in centrale, più...
PC5204—Modulo d'uscita alimentatore con...
 - 4 uscite in tensione ad alta corrente (300mA)
 - 1 uscita totalmente supervisionata per sirena
- Fino a 9 uscite in bassa corrente... una in centrale, più...
PC5208—Modulo d'uscita in bassa corrente con...
 - 8 uscite in bassa corrente (50mA)

Formati avanzati di comunicazione

- Supporta tutti i formati standard di comunicazione compresi SIA e Contact ID
- Attivazione di cercapersona
- 3 numeri telefonici (il terzo di riserva sul numero primario)
- 2 codici utente

Capacità audio

- Supporta le prestazioni audio bidirezionali da Centrale di Vigilanza e interfono domestico

Installazione efficiente

- Bus di comunicazione a 4 conduttori (KEYBUS)
 - collega tastiere, moduli e stampanti fino ad una distanza di m 300 dalla centrale
 - alimentatore ausiliario fino a 1.55A @12V—
 - la centrale eroga fino a 550mA di alimentazione ausiliaria
 - il modulo d'uscita alimentatore PC5204 fornisce 1A di alimentazione ausiliaria

modulo 6.8

Centrale d'allarme

- Fino a 8 zone completamente programmabili
 - 6 zone cablate in centrale più 2 ingressi zona in tastiera (1 per tastiera)
 - tutte le 8 zone cablate o senza fili mediante il ricevitore senza fili PC5132/433
 - tutte le zone programmabili come intrusione o incendio⁽¹⁾
 - le opzioni di collegamento zone comprendono: Normalmente chiuso, Singola resistenza di fine linea, Doppia resistenza di fine linea⁽¹⁾
 - ⁽¹⁾le zone in tastiera non possono essere programmate come zone incendio se viene abilitata la supervisione con doppia resistenza di fine linea
 - 27 tipi di zona programmabili, 8 attributi di zona programmabili
- Memoria 128 eventi
 - tutti gli eventi conservati automaticamente in memoria con ora e data
 - gli eventi possono essere stampati localmente, visionati attraverso la tastiera a LCD o il software di telegestione DLS
- Uscita d'allarme
 - uscita sirena - 700mA @ 12V— protetta con PTC
 - ulteriore uscita sirena supervisionata mediante modulo alimentatore PC5204, 300mA @12V—, protetta con PTC



• Uscite programmabili in tensione

- PGM1 in centrale... alta corrente, 300mA @ 12V—
- PGM2 in centrale... bassa corrente, 50mA @ 12V—
- 8 uscite aggiuntive in bassa corrente 50mA @12V—
mediante modulo uscita in bassa corrente PC5208
- 4 uscite in alta corrente 300mA @12V—
mediante modulo uscita alimentatore PC5204

• Collegamento PCLINK™ locale e possibilità di carico/scarico dati a distanza, che consente di...

- collegare direttamente un PC alla centrale d'allarme
- programmare il sistema mediante il software di programmazione DLS
- visionare lo stato del sistema e le condizioni di guasto
- visionare la memoria di 128 eventi

• Alimentatore stabilizzato da 1.5A

- alimentazione ausiliaria... 550mA @ 12V—
- protezione uscite AUX e sirena mediante PTC
- protetto elettronicamente da guasti sul KEYBUS
- supervisione per mancanza rete e batteria bassa
- orologio interno agganciato alla frequenza di rete

• Batteria allocabile: 12V, 7Ah ermetica al piombo calcio

• Trasformatore richiesto: 230/16.5V~, 40VA

Funzionamento del sistema

• 39 codici accesso

- 32 codici utente, 1 codice principale, 2 codici anticoercione, 2 codici supervisore, 1 codice installatore e 1 codice assistenza
- rapporto individuale di apertura/chiusura per l'utente

• Opzione "Nessun codice necessario per esclusione zone"

- permette all'utente di escludere le zone senza dover inserire un codice accesso

• "Inserimento rapido" e "uscita rapida"

- permette all'utente un facile inserimento ed una facile uscita

• Zone "in casa/fuori" ed inserimento "in casa"

- la sicurezza dell'inserimento perimetrale quando si rimane in casa

• Inserimento automatico

- programma il sistema per l'inserimento automatico ad una determinata ora ogni giorno

• Codice di "assenza di attività"

- segnala alla Centrale di Vigilanza se non è stata rilevata alcuna attività negli ambienti protetti in un periodo di tempo programmabile

• Funzione "gong"

- programmabile per ogni zona
- sorveglia una porta rilasciando un segnale dalla tastiera ogni volta che la porta viene aperta o chiusa

Prestazioni per la prevenzione di falsi allarmi

• Segnale sonoro ritardo in uscita

• Segnale sonoro errore in uscita

• Suono sirena per attivazione/disattivazione

• Sollecito sul ritardo in entrata

• Uscita rapida

• Esclusione per allarmi ripetuti programmabile per zona

• Ritardo di trasmissione programmabile per zona

• Ritardi di trasmissione per assenza rete, guasto TLM (controllo linea telefonica) e batteria bassa

• Trasmissione recente codice di chiusura

• Trasmissione codice zona abbinata per polizia

• Apertura dopo la trasmissione del codice d'allarme

Supervisione totale

La condizioni di guasto vengono visualizzate su tutte le tastiere e possono anche essere inoltrate alla Centrale di Vigilanza per:

- guasto batteria
- batteria bassa di zona
- manomissione zona
- manomissione sistema
- guasto circuito sirena
- guasto generale sistema
- memoria eventi piena al 75%
- guasto linea telefonica (attraverso il combinatore cellulare GSM1000™)
- guasto di supervisione generale del sistema... riporta quando il sistema non riesce a comunicare con nessun modulo sul KEYBUS
- mancanza rete
- guasto alimentazione ausiliaria
- guasto zona
- guasto incendio
- inadempienza inserimento^(*)
- impossibilità a comunicare
- perdita orario del sistema

() Viene inviato un codice speciale quando per un periodo di tempo (programmabile in giorni) non viene inviato il codice inserimento*

modulo 6.8

Tastiere a LED e a LCD

LCD5500ZT - Tastiera alfanumerica



Il sistema di sicurezza Modulo 6.8 può essere completamente programmato dalla tastiera LCD5500ZT di linea attraente e di facile uso:

- **Alla centrale possono essere collegate fino a 8 tastiere LCD**
- **Ingresso zona**
 - possibilità di collegare un rivelatore alla tastiera per evitare di dover posare un cavo fino alla centrale
- **Tastiera in italiano e inglese**
- **Memoria tasti premuti**
- **Visualizzatore a 32 caratteri grandi**
 - identificazione zona
 - istruzioni del sistema
 - stato del sistema
 - memoria 128 eventi
 - condizioni di guasto
- **Istruzioni di funzionamento in chiaro**
- **Scorrimento automatico degli allarmi in memoria**
 - fa scorrere gli allarmi in memoria quando la tastiera non viene utilizzata
- **Visualizzazione orologio 24 ore o 12 ore**
- **5 tasti funzione programmabili con 25 opzioni quali inserimento perimetrale, inserimento totale, inserimento rapido, ecc.**
- **4 attivazioni allarmi da tastiera: aggressione, emergenza, incendio e coercizione**
- **3 Indicatori LED: disinserito, inserito e guasto**
 - consente di vedere a colpo d'occhio lo stato del sistema
- **Visualizzatore retroilluminato**
 - visualizzatore e tasti retroilluminati per una visione facile in condizioni di luce scarsa
 - luminosità e contrasto regolabili
 - retroilluminazione incrementata quando viene premuto un tasto qualunque

- **Cicalino piezo**
- **Si collega al Keybus a 4 conduttori fino a m 300 dalla centrale**
- **Caratteristiche**
 - Assorbimento corrente: 85mA con retroilluminazione incrementata
 - Dimensioni: mm 146L x 115H x 26P

LCD5501ZT - Tastiera ad icone



Tastiera ad icone LCD5501ZT:

- **Visualizza zone, stato del sistema, modo di funzionamento e ora attuale tramite icone**
- **Ingresso zona**
 - possibilità di collegare un rivelatore alla tastiera per creare una zona
- **5 tasti funzione programmabili**
- **Assegnazione tastiera all'intero sistema o ad una partizione**
- **Segnalazione completa dello stato del sistema**
- **4 toni di gong programmabili per zona**
- **Opzione disponibile con messaggi fissi**
- **Testi in italiano e in inglese**
- **Visualizzatore retroilluminato**
 - con retroilluminazione incrementata
- **Cicalino piezo**
 - fornisce una conferma acustica del corretto azionamento dei tasti
- **Caratteristiche**
 - assorbimento corrente: 85mA con retroilluminazione incrementata
 - dimensioni: mm 146L x 115H x 26P

Tastiere a LED

Il sistema Modulo 6.8 è completamente programmabile da ogni tastiera a LED:

- **Tastiere a 8 zone (PC5508ZT), 16 zone (PC5516ZT) e 32 zone (PC5532ZT)**
- **5 tasti funzione programmabili con 18 opzioni**
Ad esempio: inserimento perimetrale, inserimento totale, inserimento rapido, ecc.
- **Possono essere collegate fino a 8 tastiere, LED o LCD**
- **Ogni tastiera può gestire l'intero sistema o solo una particolare partizione**
- **3 Indicatori LED: disinserito, inserito e guasto**
 - Consente di vedere a colpo d'occhio lo stato del sistema
- **4 Attivazioni allarmi da tastiera**
 - Aggressione, emergenza, incendio e coercizione
- **Retroilluminazione**
 - Tasti retroilluminati per una visione facile in condizioni di luce scarsa
- **Cicalino**
 - Segnala il corretto azionamento dei tasti, il preallarme e lo stato di guasto del sistema
- **Caratteristiche elettriche**
 - Assorbimento corrente: 50mA

modulo 6.8

Moduli interfaccia ed espansione

Modulo Escort 5580 a sintesi vocale con comando automazione/illuminazione



- **Converte ogni telefono a multifrequenza in una tastiera completamente funzionale**
- **Interfaccia incorporata per dispositivi ad onde convogliate X-10**
- **Può collegare fino a 32 dispositivi X-10**
- **16 programmi, 8 modi di funzionamento**
- **Stringhe di parole programmabili per funzioni, comandi ed etichette zona**
- **Il modulo contiene un'ampia libreria di frasi**
 - programma fino a 6 parole per stringa
 - 180 parole di sistema pre-programmate
 - 241 parole di libreria pre-programmate
- **Collegamento fino a m 300 dalla centrale tramite bus a 4 conduttori KEYBUS**
- **Assorbimento: 65mA a riposo, 130mA in funzione**

Modulo interfaccia audio PC5928 con stazioni interfono serie PC5921



PC5921 Stazione interfono interna
disponibile anche:

PC5921EXT-stazione interfono esterna
assorbimento: 20mA

PC5921EXT/R-stazione interfono esterna
con relè per l'azionamento di campane preesistenti; assorbimento: 35mA

- **PC5928-Modulo interfaccia audio...**fornisce 7 porte di uscita per il collegamento di stazioni interfono PC5921, assorbimento: 65mA
- **Interfono locale**
 - cercapersone/risposte - non disturbare - funzione campanello porta
- **Ascolto trasmissioni...**permette a qualsiasi stazione di essere una "stazione di trasmissione" che può essere ascoltata da tutte le altre stazioni del sistema
- **Programmabile come avvisatore acustico per allarmi incendio/furto**
- **Risponde alle chiamate telefoniche ricevute su normale linea telefonica**
 - supporta l'attesa di chiamate
 - consente il trasferimento di chiamate a telefoni interni
- **Ausilio audio per utenti**
 - fornisce frasi in chiaro per la programmazione, il funzionamento ed i rapporti di stato del sistema quando installati con il modulo a sintesi vocale PC5580 e le tastiere montate con le stazioni interfono PC5921
- **Funzione audio bi-direzionale per Centrali di Vigilanza**
 - toni programmabili di comando (per Centrali di Vigilanza)
 - selezione zone, parla/ascolta, prolungamento del tempo in linea, riaggancio